



## 09 Bila bih umjetnica

### Obuhvaćena sposobnost

Motivacija i upornost; suočavanje sa neizvjesnošću, dvosmislenošću i rizikom; učenje kroz iskustvo.

### Cilj pomagala/alatke

Potaknuti razmišljanje učesnika o trenutnoj situaciji, spremnost i moć da je promijene.

### Vrijeme trajanja

45 minuta

### Opis

Zahvaljujući pjesmi učesnice su stimulisane da razmišljaju o sopstvenoj situaciji, problemima sa kojima se suočavaju i moći u sebi da je promjene i da prijeđu u nešto drugo.

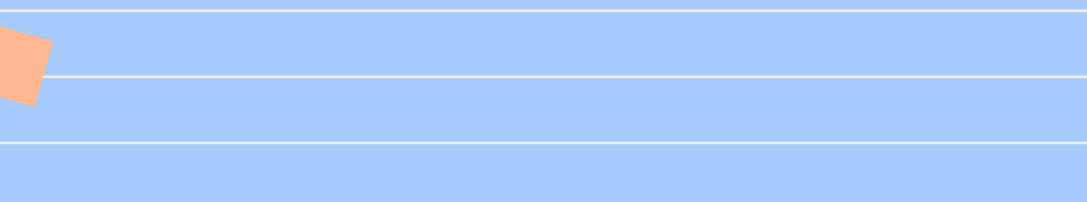
## 09 Bila bih umjetnica

### Kako to djeluje?

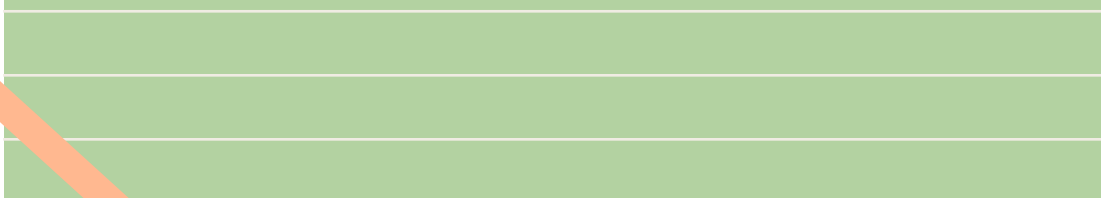
Pustite ženi migrantkinji da poslušaju pjesmu, a zatim je zamolite da razmisli o njoj koristeći tabele ispod.

Kako bi joj pomogli da zajedno pročitajte tekst i u slučaju da nešto nije jasno podržite tako da može shvatiti značenje.

Šta mislite o ovoj pesmi? Kakve utiske ste stekli? Koja je po vama glavna tema pjesme?



Kako su po vama problemi sa kojima se suočava ova pjesma povezani sa problemima sa kojima se sada suočavate? Kako su problemi sa kojima se suočava ova pjesma povezani sa glavnim problemom vaše radne situacije?



## Bila bih umjetnica

**Song: Le blues du businessman**

**Link to the song:** <https://www.youtube.com/watch?v=9I6WbsZYRnc>

**English lyrics of the song:**

I'm successful in business  
I'm successful in love  
I often change my secretary

My office is at the top of a tower  
From there I see the city upside down  
From there I control my universe

I spend half my life in the air  
Between New York and Singapur  
I always travel in first class

I have my secondary residence  
In all the Hiltons of the Earth  
I can't stand poverty

...

Nastavite na sljedeću  
stranicu



09

## Bila bih umjetnica

...

Are you happy at least?

I'm not happy but I look it

I lost my sense of humour

Since I have business sense

I made it and I'm proud of it

In fact, I only have a single regret

I'm not doing what I wanted to do

What do you want old friend?

In life we do what we can

Not what we want...

I wanted to be an artist

To be able to do my act

When the plane lands on the runway

In Rotterdam or in Rio

...

Nastavite na sljedeću  
stranicu



09

## Bila bih umjetnica

...

I wanted to be a singer

To be able to scream who I am

I wanted to be a writer

To be able to fabricate my life (bis)

I wanted to be an actor

To change skin everyday

And to be able to think I'm handsome

On a big coloured screen (bis)

I wanted to be an artist

To have the world to remake

To be able to be an anarchist

And live like a millionaire (bis)

I wanted to be an artist

To be able to say why I exist



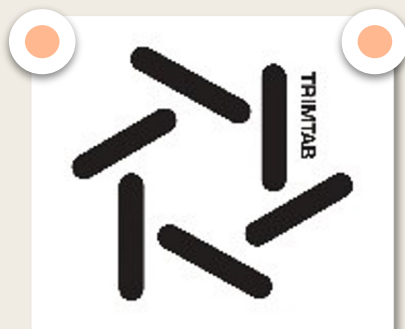
## Bila bih umjetnica

**Napomena:** Ova pjesma možda nije prikladna za sve učesnice. Na svakom treneru je da procijeni da li su učesnici prikladni za ovu pjesmu/pomagalo. Alternativno, instruktor može promijeniti pjesmu odabirom druge pjesme potencijalno prikladnije za određenu ciljnu grupu. Cilj i proces implementacije pomagala se ne mijenjaju.



# EMPOWER

## The partners

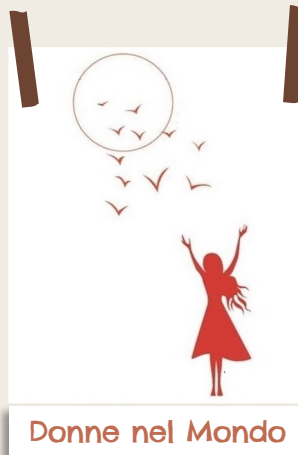


**vhs** Volkshochschule  
„Ehm Welk“ Schwerin

**RegioVision**  
GmbH Schwerin

ilmiofuturo

 Folkuniversitetet



Donne nel Mondo

**ISA**institut

  
**STEP**  
Institute

Financirano s strani Evropske unije. Izražena stališča in mnenja so zgolj stališča in mnenja avtorja(-ev) in ni nujno, da odražajo stališča in mnenja Evropske unije ali Evropske izvajalske agencije za izobraževanje in kulturo (EACEA). Zanje ne moreta biti odgovorna niti Evropska unija niti EACEA.



Co-funded by  
the European Union

